

DAIKIN



ÜZEMELTETÉSI KÉZIKÖNYV

VRV rendszerű inverter légkondicionálók

FXNQ20A2VEB
FXNQ25A2VEB
FXNQ32A2VEB
FXNQ40A2VEB
FXNQ50A2VEB
FXNQ63A2VEB

TARTALOMJEGYZÉK

ÜZEMELTETÉS ELŐTT OLVASSA EL

Alkatrészek neve és funkciója	2
Biztonsági óvintézkedések	2

KARBANTARTÁS

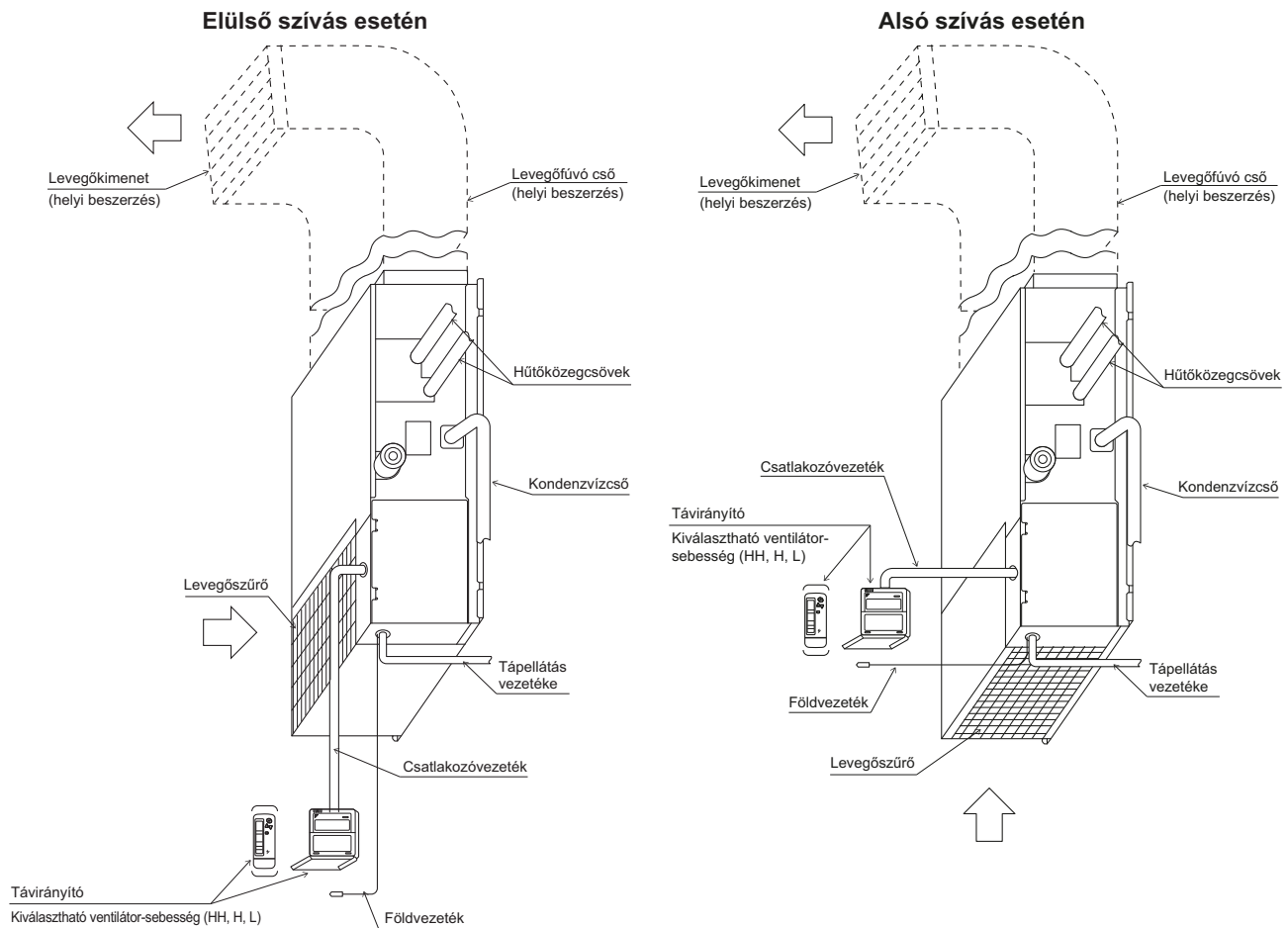
Karbantartás és vizsgálat	3
A beltéri egység belsejének a tisztítása	3
A levegőszűrő tisztítása	4
A levegőkimenet és a burkolat tisztítása	4
Hibaelhárítás	4
Műszaki adatok	5

SZERVIZSZOLGÁLTATÁS

Szervizszolgáltatás és karbantartás	5
---	---

ÜZEMELTETÉS ELŐTT OLVASSA EL

Alkatrészek neve és funkciója



Biztonsági óvintézkedések

Mielőtt a klímaberendezést használatba venné, olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mert így biztosítható, hogy maximálisan ki tudja használni a berendezés lehetőségeit, és elkerülje a szakszerűtlen kezelésből eredő üzemzavarokat.

- Ez a klímaberendezés a "nem általános célú berendezés" besorolás alá esik.
- **FIGYELEM és VIGYÁZAT** cím alatt figyelmeztető jellegű információk olvashatók. Mindkét kategória fontos biztonsági információkat tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy kivétel nélkül minden biztonsági óvintézkedést betart.

⚠ FIGYELEM..... Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

⚠ VIGYÁZAT..... Az utasítások figyelmen kívül hagyása anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat, amely a körülményektől függően súlyos is lehet.

Elovasás után tegye a kézikönyvet olyan helyre, ahol később is megtalálja, ha kell. Ha a készüléket új felhasználónak adja át, mindenképp adja át a kézikönyvet is.

— ⚠ FIGYELEM —

- **A szerelési munkákkal kapcsolatban forduljon a helyi forgalmazóhoz.** Ha maga végzi el a munkát, vízszivárgás, áramütés vagy tűz fordulhat elő.
- **A klímaberendezés módosításával, szerelésével és karbantartásával kapcsolatban forduljon a helyi forgalmazóhoz.** A szakszerűtlen szerelés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- **A hűtőfolyadék szivárgása esetén figyeljen a tűz elkerülésére.** Ha a légkondicionáló nem működik megfelelően, vagyis nem állít elő hideg vagy meleg levegőt, akkor előfordulhat, hogy elszivárgott a hűtőfolyadék. Kérjen segítséget a forgalmazótól. A légkondicionálóban található hűtőfolyadék biztonságos, és normál esetben nem szivárog.

Azonban szivárgás esetén gázégővel, fűtőberendezéssel vagy tűzhellyel érintkezve ártalmas gázt termelhet.

Ne használja tovább a légkondicionálót, amíg egy szakképzett szerelő meg nem javítja a szivárgást.

- **A klímaberendezés áthelyezésével és felújításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.**
A nem megfelelő felszerelés szivárgást, áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.
- **A berendezést felügyelet nélkül nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, kivéve ha egy olyan személy felügyel rájuk, aki felelni tud a berendezés biztonságos használatáért.**
Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.

— ⚠ VIGYÁZAT —

- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kültéri egység közvetlen környezetébe, és akadályozza meg a levelek vagy más hulladék összegyűlését az egység körül.**
A levelek között kis állatok telepedhetnek meg, amelyek bemászhatnak az egységbe. Ha bejutottak az egységbe, ezek az állatok hibás működést, füstöt vagy tüzet okozhatnak, ha hozzáérnek az elektromos alkatrészekhez.
- **A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.**

KARBANTARTÁS

— ⚠ FIGYELEM —

- **A nem a napi karbantartási feladatok körébe tartozó karbantartási munkákat csak egy képesített szerelő végezheti el.**
- **Mielőtt hozzáérne valamelyik csatlakozóvezetékhez, mindig kapcsolja ki az összes tápellátó kapcsolót.**
- **Ne használjon gyúlékony anyagokat (például hajlakkot vagy rovarirtót) a termék közelében.**
Ne tisztítsa a terméket szerves oldószerekkel, például hígítóval.
A szerves oldószerek használata áramütést, tüzet vagy repedéseket okozhat a készüléken.

- **A tartozékok felszerelésével kapcsolatban kérjen segítséget szakemberektől, és kizárólag a gyártó által megadott tartozékokat használja.**

Ha a nem megfelelő összeszerelés hibát okoz, akkor vízszivárgás, áramütés vagy tűz alakulhat ki.

— ⚠ VIGYÁZAT —

- **Tisztítás előtt ne felejtse el leállítani az egységet, és kapcsolja ki a megszakítót vagy húzza ki a tápkábelt.**
Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn.
- **Ne mossa le vízzel a légkondicionálót, mert ez áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **A klímaberendezés tisztításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.**
A nem megfelelő tisztítás a műanyag alkatrészek töréséhez, vízszivárgáshoz és egyéb károkhoz, például áramütéshez is vezethet.
- **A levegőszűrő tisztításakor vagy ellenőrzésekor mozogjon óvatosan.**
Ha a magasban rosszul lép, annak súlyos következményei lehetnek.
Ha az állvány nem elég stabil, akkor felborulhat vele vagy leeshet róla, ami sérülések kialakulásához vezethet.

Karbantartás és vizsgálat

- **A kondenzvíztechnőt rendszeresen tisztítsa ki.**
Ha az elvezetőcsöveket eltömíti a por, szivárgások alakulhatnak ki.
- **A tisztításhoz kérje Daikin-forgalmazójának a segítségét. (Minden hűtési vagy fűtési szezon elején tisztítsa ki a klímaberendezést.)**
- **Ha a beltéri egység környezete nagyon poros, használjon por ellen védő fedelet (helyileg szerezhető be).**



A beltéri egység belsejének a tisztítása

- **A beltéri egység belsejét rendszeresen ki kell tisztítani.**
Mivel ehhez speciális technológiát kell alkalmazni, kérje Daikin-forgalmazójának a segítségét.

Rendszeres karbantartás:

A levegőszűrő tisztítása

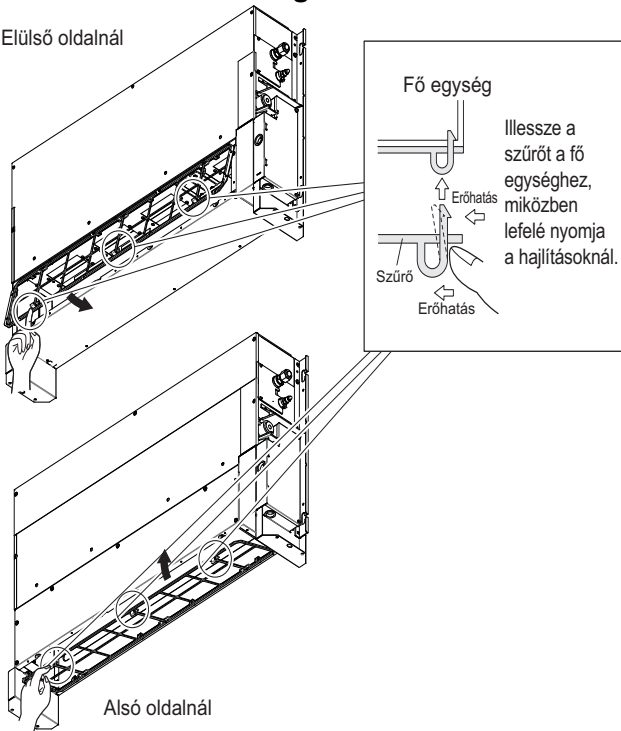
Magyarázat

- Csak tisztításkor távolítsa el a levegőszűrőt. Ha nem így tesz, az balesetek kialakulásához vezethet.
- Amikor a  ikon megjelenik a távirányítón, tisztítsa meg a szűrőt.
- Ez a jel akkor jelenik meg, amikor az üzemi idő túllépi az előre meghatározott időtartamot.
- Ha a klímaberendezést nagyon poros környezetben üzemelteti, akkor növelje a légszűrő tisztításának gyakoriságát.
- Ha módosítani szeretné a  jelzés megjelenésének előre beállított idejét, akkor lépjen kapcsolatba a forgalmazóval. (Az alapértelmezett gyári beállítás 2500 óra.)
- A következő időértékek jelennek meg ebben a sorrendben.

1250, 2500, 5000, 10000

1. Távolítsa el a levegőszűrőt.

Elülső oldalnál



2. Tisztítsa meg.

⚠ VIGYÁZAT

- A klímaberendezést nem szabad 50°C-nál melegebb vízzel mosni. Ellenkező esetben elszíneződhet és/vagy deformálódhat.
- Soha ne próbálja a szűrőt úgy megszáritani, hogy nyílt láng közelébe helyezi. Ellenkező esetben kigyulladhat.
- A helyileg beszerzett alkatrészek tisztításával kapcsolatban forduljon forgalmazójához.

(1) Egy porszívóval (A) vagy vízzel (B) tisztítsa meg a levegőszűrőt a portól és a szennyeződésektől.

(A) Távolítsa el a port és a szennyeződések egy porszívóval.



(B) Mossa át a szűrőt vízzel.

Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon egy puha kefét vagy semleges tisztítószer.



Rázza le a vizet, és egy árnyékos helyen hagyja a szűrőt megszáradni.



3. Csatlakoztassa ismét a levegőszűrőt.

4. Nyomja meg a "szűrőjel alaphelyzetbe" gombot a távirányítón.

A "" jelzés eltűnik.

A levegőkimenet és a burkolat tisztítása

⚠ VIGYÁZAT

- Ne használjon benzint, hígítót, csiszolóport vagy folyékony rovarirtó szert.
- Ne használjon 50°C-os vagy annál melegebb vizet. Ellenkező esetben a klímaberendezés elszíneződhet és/vagy deformálódhat.

(1) A tisztításhoz használjon száraz, puha ruhát. (Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy semleges oldószert.)

Hibaelhárítás

Ha a következő jelenségeket tapasztalja, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

⚠ FIGYELEM

- Ha a légkondicionálóval kapcsolatban valami szokatlant észlel (például égett szagot), akkor áramtalanítsa a berendezést, és értesítse a helyi forgalmazót. Ha ilyen körülmények között tovább működteti, az meghibásodást, áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.
- Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

Jelenség

- Egy biztonsági eszköz, például biztosíték, megszakító, vagy földzárlat-megszakító aktiválódik.

Mielőtt kapcsolatba lépne a forgalmazóval, hajtsa végre a következő műveleteket.

Ne kapcsolja be a tápellátás főkapcsolóját.

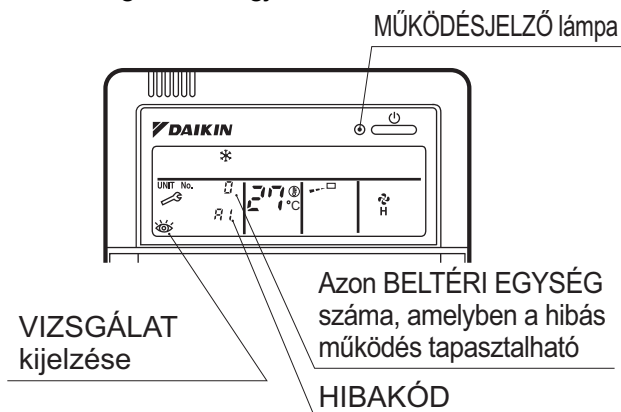
- A BE/KI kapcsoló nem működik megfelelően.
Mielőtt kapcsolatba lépne a forgalmazóval, hajtsa végre a következő műveleteket.
Kapcsolja ki a tápellátás főkapcsolóját.

Jelenség

- Víz szivárog a klímaberendezésből.
Mielőtt kapcsolatba lépne a forgalmazóval, hajtsa végre a következő műveleteket.
Állítsa le a berendezést.

Jelenség

- A "MŰKÖDÉSJELZŐ lámpa", a "VIZSGÁLAT kijelzése" vagy az "EGYSÉG száma" villog és világít, és megjelenik a "HIBAKÓD".



Mielőtt kapcsolatba lépne a forgalmazóval, hajtsa végre a következő műveleteket.

Tájékoztassa a forgalmazót a távirányítón megjelenő részletekről.

Műszaki adatok

A termék típusa és a működés közben jelentkező zaj

Modellszám		Modell					
		20	25	32	40	50	63
Típus	Funkció	Hőszivattyús típusú					
	Kombinált rendszer	Önálló típus					
	Kondenzátor hűtési módszere	Légűtéses típus					
	Légfűtés módszere	Közvetlen légfűtéses típus					
	Névleges hűtési teljesítmény (W)	2200	2800	3600	4500	5600	7100
	Névleges fűtőteljesítmény (W)	2500	3200	4000	5000	6300	8000

SZERVIZSZOLGÁLTATÁS

Szervizszolgáltatás és karbantartás

— ⚠ FIGYELEM —

- **A klímaberendezés módosításával, szerelésével és karbantartásával kapcsolatban forduljon a helyi forgalmazóhoz.**
A szakszerűtlen szerelés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

- **A klímaberendezés áthelyezésével és felújításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.**

A nem megfelelő felszerelés szivárgást, áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.

- **A hűtőfolyadék szivárgása esetén figyeljen a tűz elkerülésére.**

Ha a légkondicionáló nem működik megfelelően, vagyis nem állít elő hideg vagy meleg levegőt, akkor előfordulhat, hogy elszivárgott a hűtőfolyadék. Kérjen segítséget a forgalmazótól.

A légkondicionálóban található hűtőfolyadék biztonságos, és normál esetben nem szivárog. Azonban szivárgás esetén gázegővel, fűtőberendezéssel vagy tűzhellyel érintkezve ártalmas gázt termelhet.

Ne használja tovább a légkondicionálót, amíg egy szakképzett szerelő meg nem javítja a szivárgást.

- **Amikor javítási munkálatokat kér a forgalmazójától, akkor a következő részletekről tájékoztassa az azokat elvégző személyzetet:**

- Klímaberendezés termékszám:

Lásd a jótállási jegyen.

- Kiszállítás és üzembe helyezés dátuma:

Lásd a jótállási jegyen.

- Hiba: Ismertesse a szakemberekkel a hibás működésre vonatkozó részleteket.

(A hibakód a távirányítón jelenik meg.)

- Név, cím, telefonszám

- **Javítás a jótállási időszak lejártá után**

Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

A javítási munkálatok fizetős szervizelési szolgáltatás keretében végezhetőek el.

- **Fontos alkatrészek minimális tárolási időszaka**

Még ha le is állítja egy adott típusú klímaberendezés forgalmazását, a Daikin még legalább 9 évig készleten tartja annak fontos alkatrészeit.

Fontos alkatrésznek azok számítanak, amelyek nélkülözhetetlenek a klímaberendezés működtetéséhez.

• **Karbantartás és vizsgálat**

Mivel több éves használat során por gyűlhet fel a berendezésben, előfordulhat, hogy a teljesítménye bizonyos mértékben csökkenni fog.

Javasolt műszaki szakemberekkel elvégeztetni a karbantartást (fizetős szolgáltatás). További részletekért forduljon a forgalmazóhoz.

• **Kapcsolattartás**

A szervizszolgáltatásokkal kapcsolatban forduljon forgalmazójához.

• **Amikor kidobja a klímaberendezést, illetve le- és felszereli vagy karbantartja azt, gyűjtse be a hűtőközeget.**

Azonnal hívja az üzletet.

— FIGYELEM —

• **Rendellenesség (például égett szag) esetén függesse fel a működtetést, és kapcsolja KI a megszakítót.**

Ha rendellenes állapot esetén folytatja a működtetést, az hibás működést, áramütést vagy tüzet idézhet elő. Lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a légkondicionálót vásárolta.

• **Ne próbálja meg a légkondicionálót saját maga megjavítani vagy módosítani.**

A helytelenül elvégzett munka áramütést vagy tüzet okozhat. Lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a légkondicionálót vásárolta.

Ha az alábbi jelenségek bármelyike fellépne, azonnal hívja az üzletet.

- A tápkábel rendellenesen forró vagy sérült.
- Működés közben rendellenes hang hallható.
- A biztonsági megszakító, egy biztosíték vagy a földzárlatvédelmi kapcsoló rendszeresen megszakítja a működést.
- Egy kapcsoló vagy gomb gyakran nem megfelelően működik.
- Égett szag érezhető.
- Víz szivárog a beltéri egységből.



Kapcsolja KI a megszakítót, és hívja az üzletet.

- **Áramkimaradás után**
A légkondicionáló körülbelül 3 perc elteltével automatikusan folytatja a működést. Várjon egy kis ideig.
- **Villám**
Ha a szomszédos környéken villám csap be, fejezze be a működtetést, és a rendszer védelme érdekében kapcsolja KI a megszakítót.

Hulladékelhelyezési követelmények



A terméken és a távirányítóhoz mellékelt elemeken ez a szimbólum látható. A szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus termékeket és az elemeket a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

Az elemeken a szimbólum alatt egy kémiai jel is lehet. A kémiai jel azt jelenti, hogy az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír. A lehetséges kémiai jelek:

Pb: ólom (>0,004%)

Ne próbálja meg házilag szétszerelni a terméket: a klímaberendezés szétszerelését, a hűtőközeget, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően egy szakképzett szerelő tudja csak elvégezni.

Az egységeket és az elhasznált elemeket csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

A megfelelő hulladékkezeléssel megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

További információkért forduljon a márkaképviselőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.

Az egység szétszerelését, a hűtőközeget, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően kell végezni.

Javasoljuk a rendszeres karbantartást.

Bizonyos üzemeltetési feltételek mellett a légkondicionáló belseje szennyezetté válhat több évszakos használat után, ami a teljesítmény romlásával járhat. A felhasználó által rendszeresen végrehajtott tisztítás mellett ajánlott egy szakemberrel időszakos karbantartást végeztetni. Ha szakemberrel szeretne karbantartást végeztetni, lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a légkondicionálót vásárolta.

A karbantartás költségét a felhasználó viseli.

Fontos információk a használt hűtőközeget kapcsolatban.

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, amelyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik.

Hűtőközeg típusa: R410A

GWP⁽¹⁾ érték: 1975

⁽¹⁾ GWP = globális felmelegedési potenciál (Global Warming Potential)

Európai uniós és helyi jogszabályok a hűtőközeget szivárgás rendszeres időközönkénti ellenőrzését tehetik kötelezővé. További információkért forduljon a helyi márkaképviselőhöz.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

4P393320-1 2014.12